

Научен секретар

МУ - Плевен

Вх. № НС-186/19.09.2022г.

СТАНОВИЩЕ

От проф. д-р Атанас Стефанов Йонков, д.м.

Ръководител Катедра по обща и оперативна хирургия

Медицински факултет, Медицински университет-София

Относно: конкурс, обнародван в ДВ бр. 43 от 10.06.2022г. за академична длъжност „Доцент“, ПН 7.1. Медицина, научна специалност "Обща хирургия", към Катедра „Пропедевтика на хирургическите болести“, за нуждите на Отделение по Колопроктология и гнойно-септична хирургия.

Кандидат: д-р Паулина Трифонова Владова, главен асистент към Катедра „Пропедевтика на хирургическите болести“ при МУ- Плевен.

Биографични данни на кандидата:

Д-р Паулина Владова е родена на 11 февруари 1986 година в град Бяла, област Русе. Завършила средното си образование в Английска гимназия – гр. Русе. Придобива образователната и научна степен „доктор по медицина“ през май 2019 година към МУ-Плевен с тема на дисертационния труд „Гастроентеропанкреасни невроендокринни тумори – роля на имунохистохимичната експресия на соматостатинови рецептори 2 и 5 и хирургична радикалност при различни локализации. През м. декември с. г. полага успешно държавен изпит за специалност по „Обща хирургия“. От 2016 година е последователно асистент, административен асистент и главен асистент до настоящия момент.

Участвала е в следните следдипломни курсове: Курс по медицинска онкология към клуб „Млад онколог“, ноември, 2015 – януари, 2016 г., курс за диагностика и лечение на невроендокринни тумори във ВМА- София, април, 2016 г., курс по основи на лапароскопската хирургия при МУ – Плевен, октомври, 2016 г., курс по невроендокринни тумори, 2017 година, Барселона, Испания, курс към Европейско училище по патология „Advances in digestive neuroendocrine neoplasms“, Варна, септември, 2017 година, курс по невроендокринни тумори, 2018 година, Барселона, Испания, мастър клас по колопроктология, април, 2018 година, Стокхолм, Швеция, курс по гастроентеропанкреасни невроендокринни тумори, Прага, април, 2019 г., квалификационен курс по клинично хранене, Кранска гора, Словения, ноември, 2019 г., SERGS Robotic Surgery Skills, септември, 2019 г., курс по минимално-инвазивна хирургия организиран от Society of Laparoendoscopic Surgeons – Плевен, септември, 2019 година, ESSO Курс по колоректална хирургия, Любляна, Словения, 23-25 Януари, 2020 г., ESSO Webinar basics in liver surgery - from theory to practice, април, 2021 година.

Научноизследователска дейност на кандидата:

Д-р Владова се представя с 33 научни труда след придобиване на ОНС „Доктор“. Публикации в чужди и в български издания, които са реферирани и индексирани в Scopus и Web of Science -14 заглавия. Публикации в чужди

научни списания, цитирани и индексирани в Scopus и Web of Science – 5 заглавия. Публикации в български научни списания, цитирани и индексирани в Scopus и Web of Science - 9 заглавия. Публикации в чужди и в български нереферирани списания с научно рецензиране или в редактирани сборници с публикации в пълен текст – 19 заглавия. Водещ и самостоятелен автор е в 10 заглавия.

От приложената от Централната медицинска библиотека справка са открити 19 български цитирания, а от приложената справка от МУ- Плевен от базите на Scopus, Web of Science, Google Scholar са издирени 26 цитарания, като 16 са отразени в Scopus и/или Web of Science.

Научните интереси на д-р Паулина Трифонова Владова са насочени към:

1. Проучвания върху невроендокринните и други редки тумори на гастро-интестиналния тракт.
2. Проучвания в областта на колоректалната хирургия
3. Проучвания върху лечението на тежки мекотъканни инфекции
4. Проучване върху лечението на придобитите енteroокутанни фистули

Основен научен интерес на д-р Владова е патологията на редките гастроинтестинални тумори. В своите публикации, свързани с тази нозология, тя прави задълбочен анализ и предлага алгоритми за поведение.

С приносен характер са публикациите свързани със сътрудничеството с големи европейски проучвания по отношение на колоректалния карцином. Анализирана е ролята на перитонеалния смив в комплексното лечение на колоректалния карцином. Изготвен е фиш с цел оптимизиране стадирането при дебелочревните тумори.

Оригинален е приносът за въвеждане на алгоритъм за лечение на тежки мекотъканни инфекции. Прави впечатление, големият натрупан клиничен опит в лечението на гангрената на Фурние.

С приложен характер са публикациите и споделеният опит в лечението на енtero-кутанините фистули.

Лечебно-диагностична и учебно преподавателска дейност на кандидата:

Д-р Владова е утвърден преподавател в Медицински университет- Плевен. За последните 3 години преподавателската ѝ дейност е със средна натовареност 578.5 часа годишно, като общата натовареност през изминалите 3 години е 1735.5 часа. Преподава на студенти по медицина АЕО по „Обща и оперативна хирургия“, като през последните три години води по 3 групи АЕО годишно. Активно участва в провеждането на изпитни сесии с АЕО и БЕО студенти. Изготвя и води семинарни упражнения за стажант-лекари по медицина АЕО и БЕО. През 2018 година студентите на МУ- Плевен я избират за най-добър преподавател от нехабилитираните такива.

Д-р Владова участва в 2 национални проекта, 1 към МУ- Плевен и 3 международни.

През последните 3 години, кандидатът е била оператор или асистент в 471 оперативни интервенции с много голям, голям и среден обем на сложност, като

над 50% от тях са успешни. Д-р Владова е част от екипа по роботизирана хирургия от началото на 2022 година.

Допълнителна дейност и членства в научни организации.

Членува в следните научни организации: Български лекарски съюз (БЛС), Българското хирургично дружество (БХД), Българското дружество по патология (БДП), Българско дружество по колопроктология (БДКП), Европейската асоциация по колопроктология (ESCP), Европейската асоциация по клинично хранене и метаболизъм (ESPEN), Европейската асоциация по невроендокринни тумори (ENETS), Европейската асоциация по медицинска онкология (ESMO), Европейската асоциация по онкохирургия (ESSO).

Има присъдени няколко награди: стипендия на Европейската асоциация по невроендокринни тумори за лятно училище в Royal Free Hospital, London през септември, 2016 г., награда на БЛС „Ти си нашето бъдеще“, за 2015 г., стипендия на „Prime Oncology“ за курс по невроендокринни тумори в Берлин, Германия, ноември, 2018 г., стипендия на ESMO за курс по гастроентеропанкреасни невроендокринни тумори, 12-13 април, 2019 г., „Observership“ за 2-седмично обучение в Европейски център по колопроктология към ESCP, 2020 г., награда на МУ-Плевен за най-добър преподавател в категория „нехабилитирани лица“, 2018 г., награда на МУ-Плевен за отлични постижения в научноизследователската дейност за атестационния период 2016-2018 г.

Представените от кандидата наукометрични показатели напълно отговарят на критериите, заложени в ЗРАС и ПРАС на МУ – Плевен, като изискване за заемане на академичната длъжност „Доцент“.

В качеството си на член на Научното жури по обявения конкурс по процедура за заемане на академична длъжност „Доцент“ по Обща хирургия при МУ – Плевен, давам положително становище на кандидата и препоръчвам на Уважаемото жури да присъди на Д-р Паулина Трифонова Владова, д.м. академичното звание „Доцент“ по „Обща хирургия“ към МУ - Плевен

9.09.2022г

гр. Плевен

проф. д-р Атанас Стефанов Йонков, д.м.



DIALOGUE PLUS LTD
CONFERENCE INTERPRETERS, TRANSLATORS,
INFORMATION SPECIALISTS
OFFICE: 1000 Sofia, 22 Venelin Str., Tel.: (++359 2) 980 54 46
Fax: (++359 2) 986 28 51 E-mail: dialog@dialog-bg.com www.dialog-bg.com

Translation from Bulgarian

OPINION

by Prof. Atanas Stefanov Yonkov, MD, PhD
Head of Department of General and Operative Surgery,
Faculty of Medicine, Medical University – Sofia

Subject: Competition, promulgated in State Gazette, issue 43 of 10/06/2022, for attaining the academic position of Associate Professor, professional field 7.1. Medicine, specialty of General Surgery, in the Department of Propedeutics of Surgical Diseases, for the needs of the Ward of Coloproctology and Purulent Septic Surgery

Candidate: Dr. Paulina Trifonova Vladova, Chief Assistant in the Department of Propedeutics of Surgical Diseases at Medical University – Pleven.

Biographical data of the candidate:

Dr. Paulina Vladova was born on February 11, 1986 in the town of Byala, Ruse region. She completed her secondary education at the English High School in Ruse. She attained the educational and scientific degree of Doctor of Medicine (PhD) in May 2019 at MU – Pleven with her dissertation work on “Gastroenteropancreatic neuroendocrine tumors – the role of immunohistochemical expression of somatostatin receptors 2 and 5, and surgical radicality in various localizations”. In December of this year, she successfully passed the state exam for the specialty of General Surgery. Since 2016 until now, she has been successively Assistant, Administrative Assistant and Chief Assistant.

She participated in the following postgraduate courses: Course in Medical Oncology at the “Young Oncologist” club, November 2015 - January 2016; Course on diagnosis and treatment of neuroendocrine tumors at the Academy of Medical Sciences - Sofia, April 2016; Course on basics of laparoscopic surgery at MU - Pleven, October, 2016; Course on neuroendocrine tumors, 2017, Barcelona, Spain; Course on Advances in digestive neuroendocrine neoplasms

at the European School of Pathology, Varna, September, 2017; Course on neuroendocrine tumors, 2018, Barcelona, Spain; Master Class in Coloproctology, April, 2018, Stockholm, Sweden; Course on gastroenteropancreatic neuroendocrine tumors, Prague, April, 2019; Course on Qualification in Clinical Nutrition, Kranska Gora, Slovenia, November, 2019; SERGS Robotic Surgery Skills, September, Course in minimally invasive surgery, organized by the Society of Laparoendoscopic Surgeons, Pleven, September, 2019; the ESSO Course in colorectal surgery, Ljubljana, Slovenia, January 23-25, 2020; the ESSO Webinar Basics in liver surgery - from theory to practice, April, 2021.

Research activity of the candidate:

Dr. Vladova presents with 33 scientific works after acquiring the educational and scientific degree of Doctor of Medicine (PhD). Publications in foreign and Bulgarian journals, which are refereed and indexed in Scopus and Web of Science – 14 articles. Publications in foreign scientific journals, which are cited and indexed in Scopus and Web of Science – 5 articles. Publications in Bulgarian scientific journals, which are cited and indexed in Scopus and Web of Science - 9 articles. Publications in foreign and Bulgarian non-refereed journals with scientific review or in edited collections with full-text publications - 19 articles. She is the sole and lead author in 10 articles.

From the attached reference prepared by Central Medical Library, she has 19 citations in Bulgarian, and from the attached reference by MU – Pleven - 26 citations in the Scopus, Web of Science, Google Scholar databases, 16 of which are reflected in Scopus and/or Web of Science.

Dr. Paulina Trifonova Vladova's scientific interests are focused on:

1. Studies on neuroendocrine and other rare tumors of the gastrointestinal tract;
2. Studies in the field of Colorectal Surgery;
3. Studies on the treatment of severe soft tissue infections;
4. Study on the management of acquired enterocutaneous fistulae.

Dr. Vladova's main scientific interest is the pathology of rare gastrointestinal tumors. In her publications related to this nosology, she makes an in-depth analysis and proposes behavioral algorithms.

Her publications related to collaboration with large European studies in colorectal carcinoma are of a contributing nature. The role of peritoneal washout in the complex treatment of colorectal carcinoma was analyzed. A record was prepared in order to optimize the staging of colon tumors.

Her contribution to the introduction of an algorithm for the treatment of severe soft tissue infections is original. Her large accumulated clinical experience in the treatment of Fournier's gangrene is noteworthy.

Her publications and shared experience in the treatment of enterocutaneous fistulae are of an applied nature.

Therapeutic-diagnostic and teaching activity of the candidate:

Dr. Vladova is an established teacher at Medical University - Pleven. For the last 3 years, her teaching activity includes an average workload of 578.5 hours per year, and the total workload over the past 3 years is 1,735.5 hours. She teaches English speaking medical students in General and Operative Surgery, leading 3 English speaking medical student groups per year for the last three years. She actively participates in conducting exam sessions with the English and Bulgarian speaking students. She prepares and leads seminar exercises for English and Bulgarian speaking trainee doctors. In 2018, the students of MU – Pleven chose her as the best one of non-habilitated teachers.

Dr. Vladova has been participating in 2 national projects, 1 at MU – Pleven and 3 international ones.

During the last 3 years, the candidate has been the responsible surgeon or assistant in 471 surgical interventions of very high, high and medium volume complexity, more than 50% of them being urgent. Dr. Vladova has been part of the robotic surgery team since the beginning of 2022.

Additional activity and membership in scientific organizations:

She is a member of the following scientific organizations: The Bulgarian Medical Union, the Bulgarian Surgical Society, the Bulgarian Society of Pathology, the Bulgarian Society of Coloproctology, the European Society of Coloproctology (ESCP), the European Society for Clinical Nutrition and Metabolism (ESPEN), the European Society of Neuroendocrine Tumors (ENETS), the European Society of Medical Oncology (ESMO), the European Society of Surgical Oncology (ESSO).

She has been awarded several awards: the European Society of Neuroendocrine Tumors Fellowship for Summer School at the Royal Free Hospital, London in September 2016; the BMU "You are our future" Award in 2015; the Prime Oncology Fellowship for Course on neuroendocrine tumors in Berlin, Germany, November, 2018; the ESMO Fellowship for Course on gastroenteropancreatic neuroendocrine tumors, April 12-13, 2019; "Observership" for a 2-week training at the European Center for Coloproctology at the ESCP, 2020; the MU-Pleven Award for the best teacher in the category

“Non-habilitated persons”, 2018; the MU – Pleven Award for excellence in research activity for the 2016-2018 review period.

The scientometric indicators presented by the candidate fully meet the criteria laid down in the Act on the Development of the Academic Staff in the Republic of Bulgaria and the Regulations for the Development of the Academic Staff of MU – Pleven, as a requirement for attaining the academic position of Associate Professor.

In my capacity as a member of the Scientific Jury in the announced competition for attaining the academic position of Associate Professor in General Surgery at Medical University – Pleven, I give a positive opinion to the candidate and recommend the Honorable Jury to award Dr. Paulina Trifonova Vladova, PhD the academic position of Associate Professor in General Surgery at MU – Pleven.

September 9, 2022

Reviewer:

Pleven

Prof. Atanas Stefanov Yonkov, MD, PhD

I, the undersigned Anastasiya Papaziyan hereby certify the truth of the translation made by me from Bulgarian language to English language of the enclosed document OPINION.

The translation consists of 4 pages

Translator:

